UNIVERSITÀ DI PISA

LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA TEDESCA I

PATRIZIO MALLOGGI

Anno accademico	2022/23
CdS	LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
Codice	013LL
CFU	9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA TEDESCA I	L-LIN/14	LEZIONI	54	PATRIZIO MALLOGGI

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze
Il corso prevede conoscenze teoriche di sintassi, grammatica testuale e pragmatica del tedesco, utili ad acquisire competenza metalinguistica e la capacità di orientarsi nella lettura del testo scritto di qualsiasi livello di complessità**.**
Le quattro competenze strumentali (comprensione e produzione scritta e orale) di livello A2 (livello B1 facoltativo) del Quadro Comune Europeo di riferimento per le lingue straniere (= QCER) sono considerate prerequisito e/o obiettivo del corso.

Modalità di verifica delle conoscenze
Durante il semestre saranno proposte prove modulari scritte in itinere, sostitutive dell'esame scritto finale (modalità "frequentante"). Chi non potrà prendervi parte, sosterrà regolari prove scritta e orale, in uno degli appelli previsti dal calendario accademico. Il superamento dello scritto dà accesso alla prova orale.
Iscrizione online all'esame obbligatoria e vincolante all'accesso alla prova scritta.

Capacità
La riflessione sulle strutture linguistiche e il loro funzionamento garantirà l'affinamento di competenze linguistiche, critiche ed ermeneutiche.

Modalità di verifica delle capacità
Le capacità saranno verificate mediante analisi di testi e discussione dei fenomeni rilevati.

Comportamenti
Lo studente sarà in grado di orientarsi nella lettura e interpretazione di testi e di fenomeni comunicativi del tedesco.

Modalità di verifica dei comportamenti
I comportamenti saranno verificati mediante analisi di testi e discussione dei fenomeni rilevati.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)
L'accesso all'esame prevede competenze pari almeno al **livello A2 (liv. B1 facoltativo)** del **QCER**.
Chi non fosse in possesso di certificazione adeguata, **potrà ottenerla mediante frequenza** del **Lettorato di Tedesco nel corso dell'intero anno accademico**.

Indicazioni metodologiche
Il corso trasmette nozioni fondamentali di grammatica testuale, sintassi e morfologia utili a comprendere e orientarsi nel funzionamento del sistema della lingua tedesca. Le nozioni sono sempre applicate all'analisi del testo scritto. Oggetto di analisi sono testi autentici di vario genere e livello di complessità, con particolare attenzione per gli interessi di lettura degli studenti d'area umanistica.

Programma (contenuti dell'insegnamento)
Il corso è articolato in tre moduli: 1) Testologia e sintassi del tedesco contemporaneo; 2) Morfologia (classificazione delle parole, meccanismi di formazione delle parole); 3) referenza e coerenza testuale.

Bibliografia e materiale didattico

Gli studenti frequentanti potranno avvalersi del materiale didattico utilizzato durante le lezioni e messo a disposizione su Teams.
Materiale bibliografico di riferimento:

- Blühdorn, Hardarik/Foschi Albert, Marina (2014): *Leggere e comprendere il tedesco*. Pisa University Press, Pisa.

Versione in tedesco (su base volonataria):
Blühdorn, Hardarik / Foschi Albert, Marina (2012). *Leseverstehen für Deutsch als Fremdsprache*. Pisa: Pisa University Press

Indicazioni per non frequentanti

Testi di preparazione per studenti non frequentanti:
Blühdorn, Hardarik/Foschi Albert, Marina (2014): *Leggere e comprendere il tedesco*. Pisa University Press, Pisa.
Malloggi, Patrizio (2018): *Ausgewählte Phänomene der Wortbildung*, Arnus, Pisa.

Modalità d'esame

L'esame prevede una prova scritta e un colloquio finale.
La prova scritta finale propone nozioni teoriche ed esercizi di applicazione all'analisi testuale.
Chi ha sostenuto le prove in itinere, durante il semestre, con valutazione positiva potrà presentarsi al solo colloquio, previo superamento delle prove di lettorato, in data ufficiale d'appello.
Gli studenti non frequentanti sosterranno una prova scritta propedeutica per l'accesso al colloquio finale, in uno degli appelli previsti dal calendario accademico.
Il calendario analitico dei colloqui orali sarà comunicato per mail al termine della correzione delle prove scritte, salvo casi eccezionali il giorno stesso della prova scritta, e fissato per una data immediatamente successiva (1-2 giorni dopo la data dello scritto).
L'iscrizione online all'esame è obbligatoria e vincolante per tutti, come pure documento che certifichi il raggiungimento del livello A2 di competenza linguistica.

Altri riferimenti web

Link al canale del corso su Teams:
https://teams.microsoft.com/l/channel/19%3aLmlc33JhtAVTuPNV8Eu_oyNtSNauJyBaHzlZ2xFNmZs1%40thread.tacv2/Generale?groupId=890a8d6c-f254-44fb-944b-1fd212f6609d&tenantId=c7456b31-a220-47f5-be52-473828670aa1

Note

Orario del corso (primo semestre):

Orario del lettorato
Dott.ssa Klein - 1C: mercoledì (12.00-13.30 B9), giovedì (14.15-15.45 R1), venerdì (12.00-13.30 R4)
Dott.ssa Linhart - 1D: mercoledì (14.15-15.45 B9), giovedì (14.15-15.45 R3), venerdì (12.00-13.30 R1)
Commissione d'esame:
Dr. Patrizio Malloggi (presidente)
Supplenti: Prof. Marina Foschi(presidente), Dr. Benedetta Rosi (supplente)
Ricevimento studentesse/studenti
martedì 10.00-11.00 su appuntamento via mail

Ultimo aggiornamento 23/06/2023 10:32